

## La liste des allergènes

	<b>Céréales</b> contenant du gluten et produits de base de ces céréales. <b>Blé, seigle, orge, avoine, épautre, kamut</b>	<b>1</b>
	<b>Crustacés</b> et produits de base de crustacés	<b>2</b>
	<b>Œufs</b> et produits de base d'œufs	<b>3</b>
	<b>Poissons</b> et produits de base de poissons	<b>4</b>
	<b>Arachide</b> et produits de base d'arachides	<b>5</b>
	<b>Soja</b> et produits de base de soja	<b>6</b>
	<b>Lait</b> et produits de base de lait <b>Lactose</b>	<b>7</b>
	<b>Fruits à coque</b> et produits de base de ces fruits. <b>Amandes, noisettes, noix, noix de cajou, noix de pécan, noix du Brésil, pistaches, noix de macadamia, noix du Queensland</b>	<b>8</b>
	<b>Céleri</b> et produits de base de céleri	<b>9</b>
	<b>Moutarde</b> et produits de base de moutarde	<b>10</b>
	<b>Graines de sésame</b> et produits de base de sésame	<b>11</b>
	<b>Anhydride sulfureux, sulfites</b> en concentration de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/l	<b>12</b>
	<b>Lupin</b> et produits de base de lupin	<b>13</b>
	<b>Mollusques</b> et produits de base de mollusques	<b>14</b>

## ACEPIPES / AMUSE-BOUCHE / APPETIZERS

<b>Pâté da casa</b> _____	2, 4	1,50€
Pâté maison - Homemade pâté		
<b>Bolinho de bacalhau caseiro</b> _____	1, 3, 4	1,30€
Beignet de morue maison - Homemade codfish pastry		
<b>Rissol de leitão caseiro</b> _____	1, 3, 5	1,30€
Beignet de porcelet maison - Homemade piglet pastry		
<b>Rissol de marisco caseiro</b> _____	1, 2, 3, 14	1,30€
Beignet de fruits de mer maison - Homemade seafood pastry		
<b>Tábua de presunto Serrano</b> _____		12,50€
Plateau de jambon serrano - Plate w/ « serrano » prosciutto		
<b>Tábua mista presunto Serrano e queijos</b> _____	7	13,50€
Plateau de jambon cru et fromages - Plate w/ prosciutto and cheese		

## SOPAS / POTAGES / SOUPS

<b>Sopa do Dia</b> - Potage du jour / Soup of the day _____		5,00€
<b>Sopa de peixe</b> - Potage au poisson / Fish soup _____		6,00€
<b>Caldo Verde</b> - Crème aux choux verts avec chorizo / kale soup w/ chorizo _____		5,50€

## Menu Criança / Menu Enfants / Child Menu

<b>Prego no prato</b> _____	3	11,50€
Faux-filet grillé, œuf, frites, riz Grilled sirloin, egg, fries, rice		
<b>Esparguete bolonhesa</b> _____	1	11,50€
Spaghetti bolognaise Spaghetti bolognese		
<b>Filete de robalo c/ arroz e legumes</b> _____	4	11,50€
Filet de bar avec riz et légumes Bass filet w/ rice and vegetables		
<b><u>com 2 bolas de gelado / avec 2 boules de glace / w/ 2 scoops of ice cream</u></b>		

## VEGAN - VEGETARIAN

<b>Legumes à Brás</b> _____	3	16,50€
Légumes en julienne, œuf, frites Julienne vegetables, egg, fries		
<b>Esparguete com legumes</b> _____	1	16,50€
Légumes sautés a/ spaghetti Sauteed vegetables w/ spaghetti		

## ENTRADAS FRIAS / ENTRÉES FROIDES / COLD STARTERS

<b>Camarão cozido 1kg</b>	1, 2, 7	33,50€
Crevettes cuits / Boiled Shrimps		
<b>Sapateira recheada 2px</b>	1, 2, 7	28,50€
Crabe farci au pain de maïs, pickles, vin porto, cognac et mayonnaise Stuffed crab, cornbread, pickles, port wine, cognac, mayonnaise		
<b>Carpaccio de bacalhau</b>	4, 7	16,50€
Tranches de morue, roquette, parmesan, mangue, poivre rose, sauce balsamique Codfish slices, arugula, parmesan, manga, pink pepper, balsamic sauce		
<b>Melão com presunto</b>		15,50€
Melon au jambon cru / Cantaloupe w/ prosciutto		
<b>Polvo c/ molho verde</b>	14	12,50€
Poulpe a/ sauce verte / Octopus w/ green sauce		

## ENTRADAS QUENTES / ENTRÉES CHAUDES / HOT STARTERS

<b>Amêijoas à Bulhão Pato</b>	12, 14	18,50€
Palourdes sauce à l'ail, coriandre, vin blanc, huile d'olive Clams in garlic sauce, coriander, white wine, olive oil		
<b>Camarão à guillo</b>	2	15,50€
Crevettes frites a/ huile d'olive et ail Prawns in garlic and olive oil		
<b>Moelas com molho tomate</b>	12	12,50€
Gésiers de poulet sauce tomate Chicken gizzards with tomato sauce		
<b>Chouriça assada</b>		10,50€
Chorizo grillé Grilled chorizo		

## SALADAS / SALADES / SALADS

<b>Salada de atum</b>	3, 4	15,50€
Thon, oignons, œuf, pommes de terre bouillies, salade mixte Tuna, onions, egg, boiled potatoes, mixed salad		
<b>Salada de polvo</b>	14	16,50€
Poulpe, crevette, oignons, persil, salade Octopus, shrimp, onions, parsyl, salad		
<b>Salada de bacalhau</b>	3, 4	16,50€
Morue, œuf, salade, pommes de terre bouillies, huile d'olive Codfish, egg, salad, boiled potatoes, olive oil		

## ESPETADAS / BROCHETTES / SKEWERS

<b>Espetada de moluscos</b>	2, 14	30,50€
Brochette de calamars, seiches, poulpe, crevette, bacon, chorizo, pommes grenaille grillées, légumes Mixed skewer, squids, cuttlefish, octopus, prawn, bacon, chorizo, grilled potatoes, vegetables		
<b>Espetada de polvo</b>	2, 14	31,50€
Brochette de poulpe, crevettes, pomme de terre grenaille, légumes Octopus skewer, prawn, punched potatoes, vegetables		
<b>Espetada de vaca e bacon</b>		29,50€
Brochette de filet de bœuf, bacon, riz, frites, légumes Beef tenderloin skewer, bacon, rice, fries, vegetables		
<b>Espetada de vitela e gambas</b>	2	26,50€
Brochette de veau, crevettes, riz, frites, légumes Veal skewer, prawn, rice, fries, vegetables		

## CATAPLANAS

**Cataplana de marisco** \_\_\_\_\_ 2, 4, 14 33,50€

Fruits de mer, crevettes, crabe, palourdes, langouste, moules, lotte, en bouillabaisse, riz  
Seafood, shrimps, crab, clam, lobster, mussels, monkfish, in bouillabaisse, rice

**Cataplana de peixe** \_\_\_\_\_ 2, 4, 14 33,50€

Fruits de mer, daurade ou bar, saumon, lotte, crevettes, seiches, homard en bouillabaisse, pdt vapeur  
Seafood, bream or bass, salmon, monkfish, prawn, cuttlefish, lobster in bouillabaisse, boiled potato

## BACALHAUS / MORUES / CODS

**Bacalhau à Braga** \_\_\_\_\_ 1, 4 25,50€

Morue frit, oignons, poivron, sauce tomate, pommes en rondelle  
Fried cod, onions, pepper, tomato sauce, sliced potatoes

**Bacalhau à Lagareiro** \_\_\_\_\_ 4 25,50€

Morue grillée, ail, oignons, huile d'olive, pommes grenailles grillées  
Grilled cod, garlic, onions, olive oil, grilled potatoes

**Bacalhau cozido** \_\_\_\_\_ 3, 4 25,50€

Morue pochée, oignon, œuf, huile d'olive, légumes, pommes de terre bouillies  
Boiled cod, onion, egg, olive oil, vegetables, boiled potatoes

**Bacalhau à Brás** \_\_\_\_\_ 3, 4 23,50€

Morue, frites en paille, œufs, oignons, salade  
Cod, potato sticks, egg, onions, mixed salad

**Bacalhau à D.Carlos** \_\_\_\_\_ 1, 2, 4 31,50€

Morue au four, fruits de mer, oignons, pdt rondelles  
Cooked cod, seafood, onions, sliced potatoes

**Bacalhau à Narciso** \_\_\_\_\_ 25,50€

Morue frite sauce oignons  
Fried cod, onion sauce

**Bacalhau com broa** \_\_\_\_\_ 1, 4 25,50€

Morue grillée a/ pain de maïs, huile d'olive, pommes grenailles grillées, légumes  
Grilled cod in breadcrumbs, olive oil, grilled potatoes, vegetables

**Trio de bacalhau 2Px** \_\_\_\_\_ 1, 3, 4, 12 54,50€

Morue façon Brás, façon Braga et façon Lagareiro  
Brás, Braga and Lagareiro style cod

## MARISCOS / FRUITS DE MER / SEAFOOD

**Gambas c/ molho picante** \_\_\_\_\_ 2, 12 30,50€

Gambas a/ sauce piquante / Prawns w/ chili sauce

**Feijoada de marisco** \_\_\_\_\_ 2, 4 33,50€

Cassoulet de fruits de mer / Seafood cassouled with white beans

**Scampis flamejadas** \_\_\_\_\_ 2 30,50€

Scampis flambés a/ frites ou riz / Flaming scampis fries or rice

**Gambas tigre grelhadas 4peças 1kg** \_\_\_\_\_ 2 80,50€

Gambas tigre grillées / Grilled tiger prawn w/ fries

## ARROZ E MASSAS / RIZ ET PÂTES / RICE AND PASTA

**Arroz de tamboril e gambas** \_\_\_\_\_ 2, 4 31,50€

Riz de lotte et crevettes / Monkfish and shrimps rice

**Arroz de marisco** \_\_\_\_\_ 2, 4, 14 33,50€

Riz aux fruits de mer / Seafood rice

**Arroz de polvo** \_\_\_\_\_ 2, 12, 14 30,50€

Riz au poulpe et gambas / Octopus rice, seafood

**Arroz de peixe com gambas e coêntros** \_\_\_\_\_ 14 27,50€

Riz de poisson et gambas á la coriandre / Fish rice and prawns with coriander

**Esparguetada de marisco** \_\_\_\_\_ 1, 2, 12, 14 33,50€

Spaghetti, fruits de mer / Spaghetti, seafood

## PEIXES / POISSONS / FISHES

<b>Grelhada mista de peixe</b>	2, 3, 4, 10	32,50€
Grillade mixte poissons / Mixed grilled fish		
<b>Polvo à Lagareiro</b>	14	32,50€
Poulpe grillé, oignons, pommes grenailles grillées Grilled octopus, onions, grilled potatoes		
<b>Polvo c/gambas na frigideira</b>	14	35,50€
Poulpe sauté, gambas, pommes grenaille grillées, légumes Sautéed octopus, prawns, grilled potatoes, vegetables		
<b>Robalo de linha grelhado ou assado no forno 2px 35m</b>	4	69,50€
Bar de mer grillé au rôti au four 35m / Grilled or baked sea bass		
<b>Ensopado de Garoupa 2px</b>	4	25,50€
Ragoût de mérrou / Grouper Stew		
<b>Corvina grelhada ou cozida</b>	4	26,50€
Maigre grillée ou bouilli / Grilled or boiled meager		
<b>Robalo grelhado 600gr</b>	4	24,50€
Bar grillé, légumes, pommes de terre sautées - Grilled sea bass, vegetables, sautéed potatoes		
<b>Salmão grelhado</b>	4	24,50€
Saumon grillé / Grilled salmon		
<b>Lulas ou Chocos grelhados c/ molho verde</b>	14	24,50€
Calamars OU Seiches grillées / Grilled Squid OR cuttlefish		
<b>Fritada de peixe com arroz de legumes malandrinho</b>	14	24,50€
Friture de poisson avec riz de légumes / Fried fish with vegetable rice		

## CARNES / VIANDES / MEATS

<b>Leitão assado à Bairrada</b>		27,50€
Porcelet rôti, chips, sauce poivre Piglet, potato chips, pepper sauce		
<b>Cabrito assado à padeiro</b>	12	25,50€
Cabri rôti, pommes de terre au four, légumes Roasted lamb, baked potatoes, vegetables		
<b>Bife c/ molho pimenta</b>	7	25,50€
Faux-filet grillé au poivre vert, frites, légumes Fried sirloin green pepper sauce, fries, vegetables		
<b>Bife à casa</b>	3, 12	24,50€
Faux-filet, jambon cru, œuf, ail, frites en rondelles, légumes Fried sirloin, prosciutto, egg, garlic, fries in slices, vegetables		
<b>Tornedó ao vinho do Porto</b>	12	29,50€
Filet de bœuf, sauce vin Porto, frites, légumes Fried fillet, Port wine sauce, fries, vegetables		
<b>Vitela à Mirandesa</b>	6, 12	26,50€
Carré veau, pommes grenaille sautées, légumes, sauce à l'ail Grilled veal, sautéed potatoes, vegetables, garlic sauce		
<b>Grelhada mista de carne</b>		28,50€
Bœuf, porc, saucisse, frites, légumes Beef, pork, sausage, fries, vegetables		
<b>Carne porco Alentejana</b>	2, 12	25,50€
Confits de porc frits avec palourdes, pickles, coriandre, frites en cubes, vin blanc Fried diced pork w/ clams, pickles, coriander, fries in cube, white wine		

Os pratos podem ser servidos com Arroz de legumes, arroz de tomate, arroz de berbigão, arroz de feijão, batata frita, batata a murro, batata salteada, e legumes

Pour les accompagnements des plats Riz de légumes, riz de tomate, riz aux coques, riz aux haricots, pomme frites pommes grenaille, grilles, pommes sautées, et légumes

Dishes can be served with Rice with vegetables, tomato rice, bean rice, cockle rice, French fries, grilled potatoes, sautéed potatoes, and vegetables

## **SOBREMESAS / DESSERTS**

<b><i>Bolo de Bolacha</i></b> Gâteau aux biscuit / Biscuits Cake _____	1,7	7,50€
<b><i>Baba de camelo</i></b> “Bave de chameau” / “Camel drool” _____	7,3,8	7,50€
<b><i>Natas do Céu</i></b> Crème du ciel / sky cream _____	1,3,7	7,50€
<b><i>Leite Crème</i></b> Crème brûlée / burned cream _____	1,3,7	7,50€
<b><i>Pudim caseiro</i></b> Flan caramel maison / caramel flan _____	3,7	7,50€
<b><i>Molotov</i></b> Blanc d’œufs, sauce caramel / egg whites, caramel sauce _____	3	7,50€
<b><i>Mousse de chocolate</i></b> _____	3,5	7,00€
<b><i>Prato de frutas c/ bola de gelado</i></b> _____	7	9,50€
Assiette de fruits a/ boule de glace / fruit plate w/ ice cream scoop		
<b><i>Meloa com vinho do Porto</i></b> Melon au Porto / cantaloupe w/ Port wine _____	12	9,50€
<b><i>Melão em época</i></b> Melon en saison / melon in season _____		8,50€
<b><i>Meloa com morangos em época</i></b> Melon aux fraises / cantaloupe w/ strawberries _____		8,50€
<b><i>Taça de morangos em época</i></b> Fraises en saison / strawberries in season _____		8,50€
<b><i>Ananas</i></b> avec zeste de lime / w/ lime zest _____		7,50€
<b><i>Salada de frutas fresca</i></b> Salade de fruits / fruit salad _____		6,50€
<b><i>Sorvete 3 sabores</i></b> Sorbet aux 3 parfums / 3 flavours sorbet _____	1	7,50€
<b><i>Sorbet colonel</i></b> Sorbet citron, vodka / lemon sorbet, vodka _____	1,3,7	9,50€
<b><i>Café glacé</i></b> Café, glace mocca, chantilly / coffee, mocca ice cream, whipped cream _____	7	8,50€
<b><i>Tiramisu</i></b> _____	1,3,7	7,50€
<b><i>Dame Blanche</i></b> _____	1,7	8,50€
<b><i>Queijo e marmelada</i></b> _____	7	12,50€
Plat de fromage et confiture de coing / selection of cheeses and quince jam		